

#### Prize for each Category 各組別獎項

First prize Book Voucher of **HK\$3,000** and trophy 第一名 **HK\$3,000** 書券及獎盃

Second prize Book Voucher of **HK\$2,000** and trophy 第二名 **HK\$2,000** 書券及獎盃

HK\$2,000 音 及 英 益

Third prize 第三名

Book Voucher of HK\$1,000 and trophy HK\$1,000 書券及 獎 盃

Merit Book Voucher of **HK\$300** and certificate **HK\$300** 書券及獎狀

## Eligibility 参賽資格

Secondary School students in Wong Tai Sin Area 黃大仙區中學生

Participating Categories 參賽組別:

■ Lower Secondary Category: S1-S3 初中組:中一至中三

 Upper Secondary Category: S4-S6 高中組: 中四至中六

Deadline for enrollment 截止報名日期

16 May 2025 2025年5月16日

### Competition Objective 比賽目的

- Promote SMS project as new landmark in San Po Kong Area 推廣四美街項目成為新蒲崗區新地標
- Collect creative naming ideas from students 收集學生的命名創意構思
- Enhance sense of belonging to the community 提高對社區的歸屬感
- Conserve the cultural heritage of Kai Tak East Playground and San Po Kong Area 傳承及保育東啟德遊樂場及新蒲崗區的歷史
- The Government reserves the right to determine whether to adopt the winning entry's name as the project name 政府保留決定是否採用得獎作品名稱作為項目名稱的權利

## Submission 遞交方法

- Not more than 200 Chinese words write-up for introducing the idea of naming 以不多於200字介紹命名理念
- Submit the entry form by email to EKEO 將參賽表格電郵至起動九龍東辦事處



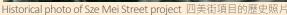
Email 電郵 ekeo@devb.gov.hk

# SITE LOCATION AND CONTEXT

#### The Past 過去

The Site was occupied by low-rise buildings with factories located to the west in 1960s. 項目工地於60 年代被低層建築物佔用,西面側是工廠。







Then, those buildings were removed and the Kai Tak East Playground with football and basketball court was opened to public in 1971. The construction of Kai Tak East Sports Centre were completed and commissioned in 1973.

隨後,這些建築物被拆除,設有足球場和籃球場的啟德東遊樂場於1971年開放給公眾使用。啟德東體育館於1973年 落成啟用。

### The Present and Future 現在與未來

The Energizing Kowloon East (EKE) initiative was announced in 2011 to facilitate transformation of KE into another core business district to sustain Hong Kong's economic development. The coverage of the EKE Initiative includes the Kowloon Bay Business Area, Kwun Tong Business Area and Kai Tak Development, and was extended to the San Po Kong Business Area (SPKBA) in 2017. Following the changes in the economy, commercial buildings and hotels have begun to emerge in San Po Kong and business activities flourish in SPKBA. New commercial buildings are built at Tsat Po Street and Luk Hop Street near the Site. In 2022, the Kai Tak East Playground was closed and construction of the Project commenced.

政府在2011年宣布把九龍東轉型為第二個核心商業區(CBD2),以支持香港的經濟發展,起動九龍東措施涵蓋的範圍包括九龍灣商貿區、觀塘商貿區及啟德發展區,在2017年延伸至新蒲崗商貿區,隨著經濟的轉變,商業大廈及酒店開始在新蒲崗興起,和商業活動在新蒲崗商貿區中蓬勃發展。新商業大廈已於項目工地附近的七寶街及六合街落成。於2022年,啟德東遊樂場關閉並展開項目工程。

The Project when completed, together with the surrounding government and community facilities including Tung Po (Tung Wah Hospital Group's holistic Centre for the Youth) located at the west, East Kai Tak Sports Centre located at the East and Kai Tak East Park to the further East next to Rhythm Garden, become a gathering point at the south-eastern fringe of SPKBA for the youth and public to enjoy and participate sports activities in upgraded facilities and bring more vibrancy to the transformed SPKBA under the EKE Initiative. This gathering point is also linked up by elevated walkway with government facilities and Kai Tak Avenue Park opposite Prince Edward Road East that enhancing connectivity between SKPBA and Kai Tak area.

四美街項目落成後, 連同周邊的政府及社區設施, 包括西面的東蒲(東華三院青少年綜合中心)、東面的東啟德體育中心, 以及采頤花園旁的啟德東公園, 將成為新蒲崗商貿區東南邊的一個年青人匯聚點, 供市民在提升後的設施內享受和參與康體活動, 為在起動九龍東措施下已轉型的新蒲崗商貿區注入更多活力。該匯聚點亦透過行人天橋與太子道東對面的政府設施和啟德大道公園相連, 增強了新蒲崗商貿區與啟德區之間的聯繫。

# SITE LOCATION AND CONTEXT

### Project Scope 項目內容

- 1. a district open space (DOS) providing 地區休憩用地,以提供 —
- soccer pitch cum handball court cum futsal courts 硬地足球場暨手球場暨五人足球場
- outdoor basketball court cum tape ball cricket pitch 戶外籃球場暨簡易板球場
- multi-purpose open area with soft landscaping and sitting-out areas 種植花木和設休憩區的多用途休憩用地
- 2. a sports centre accommodating 體育館,以容納 —
- main games arena that can be interchangeable as basketball courts, volleyball courts or badminton courts

可作為籃球場、排球場或羽毛球場的主場館

- multi-purpose activity rooms
   多用涂活動室
- indoor sports climbing wall 室內運動攀登牆
- children's play room 兒童遊戲室
- fitness room 健身室
- semi-enclosed rooftop basketball courts
   半密封式天台籃球場
- 3. an underground public vehicle park (PVP) providing 地下公眾停車場,以提供 —
- public parking spaces for various types of vehicles 供各類車輛使用的公眾泊車位
- automated parking system (APS) to accommodate some of the public parking 應用於部分泊車位的自動泊車系統

NAMING COMPETITION for District open space, sports centre and public vehicle park at Sze Mei Street 四美街地區休憩用地,體育館及公眾停車場命名比賽

作品提交表格

1	
	參賽者資料
	學校名稱
	學校組別 初中組 高中組
	參賽者姓名           電郵地址
	作品資料
	中文名字
	English Name
	創作理念 (不多於200中文字)
A	
	聲明
	本人完全同意及接受比賽文件內的要求、規則及條件,並接受評審委員會就比賽頒發的決定。
	參賽者簽署 日期

